

Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali**

Band (Jahr): **48 (2001)**

Heft 6

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

AUSBILDUNG

- 4 Ein Rückblick in die Zukunft

KULTURGÜTERSCHUTZ

- 8 Kulturgüter schützen – eine Verpflichtung!
10 Vom Bemühen, Kulturgut für die Ewigkeit zu sichern

SICHERHEIT

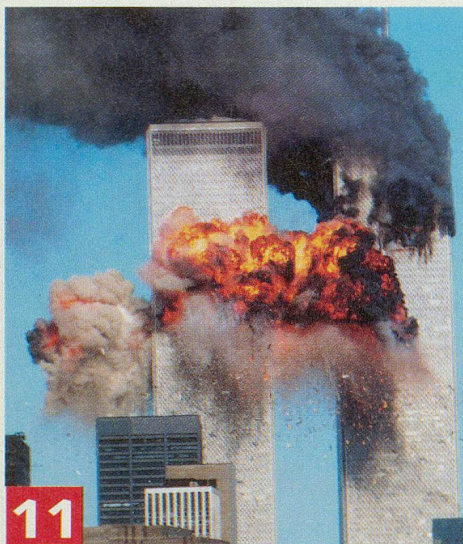
- 11 Sicherheitsexperte Kurt R. Spillmann zum weltweiten Terrorismus

KANTONE

- 13 Zürcher Aktionstage: Grosserfolg
13 Die ZSO Wald im Sozialeinsatz
14 Neuer Stabschef im AMB
14 Grossangelegte Erdbebenübung in Monthey
15 Die ZSO Lentia in der Höhe
16 Untersiggenthal: Zivilschutz und Feuerwehr gemeinsam
16 Politiker entdecken ihre Liebe zum Zivilschutz

BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

- 17 Kongress für Notfallseelsorge in Bern
18 Bevölkerungsschutz und Zivilschutz im Gesetz getrennt
20 Grundkurs Sicherheitspolitik
22 Am 11. September 2001 mit SR 126 unterwegs in die USA

FORUM**VARIA****11****SICHERHEIT**

Die verheerenden Terrorangriffe vom 11. September auf New York und Washington werfen auch für die Schweiz zahllose Fragen auf – Fragen vor allem nach der Verwundbarkeit und nach den Präventionsmöglichkeiten unseres Landes. *action* hat den Experten befragt: Prof. Dr. Kurt R. Spillmann, Leiter der Forschungsstelle für Sicherheitspolitik und Konfliktanalyse an der ETH Zürich.

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

- 30 Protéger les biens culturels: une obligation

PROTECTION DE LA POPULATION

- 31 Congrès pour l'assistance spirituelle en cas de situation urgente
32 Séparation dans la loi des domaines PPop et PCi

CANTONS

- 34 Edito romand
34 Du côté d'Aletsch
36 «SISMO», une grande première à Monthey

INSTRUCTION

- 38 Retour vers le futur

28 VARIA**PROTEZIONE DEI BENI CULTURALI**

- 42 Proteggere i beni culturali è un dovere!

CANTONI

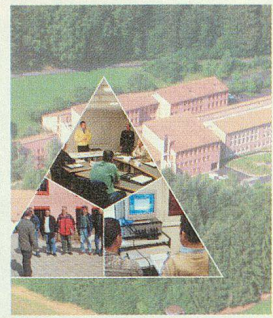
- 43 *Airport Lugano 2001*

44 VARIA**43****CANTONI**

La terza edizione della manifestazione aviatoria *Airport Lugano* è stata occasione per la protezione civile, il 4 e 5 agosto 2001, di presentare al pubblico, intervenuto numeroso, parte dei suoi campi d'azione.

**38****INSTRUCTION**

Projetez-vous dans le futur, environ 30 ans plus avant et imaginez un commandant de la protection civile à la veille de se retirer qui se remémore comme dans un film toute sa carrière passée. Vous apprendrez ainsi à quoi ressemblera l'instruction PCi à partir de 2003.



GRAPHIK: BZS

Zivilschutzausbildung ab 2003**L'instruction PCi à partir de 2003****L'istruzione PCi a partire dal 2003****IMPRESSUM**

48. Jahrgang / 48^e année / 48^a annata
Zivilschutz/Protection civile/Protezione civile

Redaktion / Rédaction / Redazione
c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02
E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch

Chefredaktor / Rédacteur en chef / Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM)

Rédacteur Romandie
René Mathey, Chexbres (rm)
E-Mail: rmathey@i-net.ch

Redaktionskommission / Commissione de rédaction / Commissione di redazione:
Therese Isenschmid
(Präsidentin / Présidente / Presidente),
Pascal Aebischer, Moritz Boschung,
Mark A. Herzig, Michael Kurz, René Mathey,
Detlev Eberhard, Hans Jürg Münger

Herausgeber / Editeur / Editore
Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile

Layout: Werner Kocher, VS/H Medien AG

Druck und Versand / Impression et expédition / Stampa e spedizione
Vogt-Schild/Habegger Medien AG
CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11
Telefax 032 624 74 44
Vertrieb: Fabienne Faigaux

Inserate / Annonces / Inserzioni
Kretz AG, Verlag und Annoncen
General-Wille-Strasse 147
Postfach, 8706 Feldmeilen
Telefon 01 923 76 56, Fax 01 923 76 57
E-Mail: action.annoncen@kretzag.ch

Abonnement / Abbonamento:
Nichtmitglieder (Schweiz)
Non-membres (Suisse) / Non membri (Svizzera)
Fr. 40.– (inkl. MwSt./TVA)

Einzelnummer / Numéro individuel / Numero separato Fr. 7.–

Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione
siebenmal jährlich,
7 numéros par an
7 numeri all'anno
Auflage: 12 362
Edition: 12 362
Edizione: 12 362

Member of the European
Military Press Association
(EMPA)

